

小 學 教 育 的 通 訊



月二十年三十二國民

期八十第

遵照 教育部新頒課程標準創製

新標準中小學自然科學設備用品

小學用品 七 組

分組發售特價

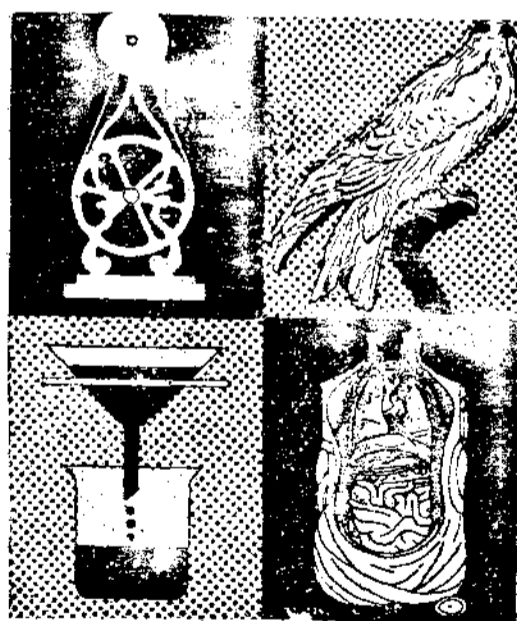
中學用品 初中十二組 高中十二組

分組發售預約

照定價 對折 至六折

廿二年十二月底截止

贈閱 特價及預約辦法傳單 各類詳細貨名



商務印書館

小學教育的通訊

安睡的嬰孩耶穌

編者按：我們在這個時候恭祝聖誕，小朋友最歡喜：聽聖誕故事，看聖誕圖畫，唱聖誕歌曲。在各校應當特別預備這些玩意，使他們帶給姊妹兄弟一同快樂。這裏的聖誕故事與聖誕圖畫，很適合小朋友在聖誕節用的。

嬰孩耶穌睡在馬槽裏。

鴿子說：「鴿鴿鴿，鴿鴿鴿！好好的睡，小耶穌」

小羊說：「咩咩，咩咩！不要鬧醒他」

小牛說：「嗎哈，嗎哈！不要鬧醒他」

小驢子沒有說什麼話，恐怕他會吵醒小耶穌。

安睡的孩子耶穌



小學教育的通訊

小學校的人格教育

李美博著
黃蔡秀英譯

一 人格教育在今日中國之重要

好幾百年前有一位教育家說過這麼一句話，她說：『教育好像一把兩面鋒芒的利劍。他確信教育是一種犀利的工具，用得適合可以益人，用得不適合也可以害人。然而能用之適合與否全靠用這工具之人的人格如何而定。』

今日中國兒童上學校去的比從前多得多了。許多兒童有機會受教育，自然叫我們覺得高興。不過，兒童能讀能寫將來是否便能成爲好國民呢？不一定。從前有人說過：『假如兒童能得機會到學校裏去，她們自然就會好，自然能做好』。然而各國的監獄裏，那最聰明的囚犯每每就是那受了最高教育的人。所以今日的兒童若要做將來中國有用的國民，他們應當學習拿學識來做有益的事情而不利用牠來做有損害的事情。

二十世紀科學發達，新的發明一天比一天多，新的運輸的方法也日益改善。然而因爲人們把這些東西用在自私的目的上，所以世界所受的痛苦也反因而加多。新的發明既用在殺人的事上，牠們便非但不是人民的幸福，反是人民的咒詛了。這樣現在除非人的品格同科學的進步得一樣的快，這個世界是不能叫人快快樂樂地住得下去的。所以每一個國家第一需要的就是不自私的，可靠的，正直的，勇敢的國民。每一個國家却需要有一個基督化的國民。這個需要我們要怎樣來給應呢？

從前人們總以爲兒童是用不着怎樣注意的。但看中國過去的幾年歷史，叫我們覺得中國的命運與她的人民從小所鍛鍊起來的人格有很大的關係。有些人說：『近年來中國之所以失去土地，其原因不單在於軍政之不良，也是在於掌權的人們人格的墮落。假如熱河的主席是個真有基督精神的人格，用盡了一切的力量不是爲謀自己的好處，而是爲圖人民的利益，危機到來的時候，人民自然擁護他，幫忙他直至於不可克服的地位爲止。假如他從小所受的訓練能叫他建立一個基督化的人格，叫他治理熱河能够好像耶穌治

理了似的，那麼熱河的歷史也許與現在是兩樣的。」然則這種基督化的人格應從何時訓練起呢？豈不是應當從孩子的時期就起手嗎？

某縣的縣長很有力的禁止鴉片和麻醉劑的買賣。該縣有一個商人，因為販賣毒品發了大財。他因看見這個縣長的作爲，對於他發財的勾當大有妨礙，便運動叫縣長被逮捕，勸令他放鬆毒禁。現在那個縣因了鴉片的毒害而受的損失恐怕比較因了敵軍的侵略所受的損失還大。推其原因的根源，不外是由於那種商人品性的敗壞，單單知道謀求個人的利益，不顧同胞的生死利弊罷了。這是人格的問題。倘使這個商人從小就學習『先求上帝的國』，他能把私人的金錢看得比同胞的幸福還要緊罷？

大家都認中國現在是在一個危機當中。但是有危機就有轉機。這個轉機的關鍵我們認爲就在兒童基督化的人格訓練。能訓練出一幫不自私的，可靠的，有力量的，合作的，爲公的國民，國家便有新的希望。

但是要誰去負起這個教育的責任呢？凡與兒童有接觸的，無論爲人父母的，爲學校

教師的或主日學教員的都有教育兒童的責任。

我們爲小學教員的，應當記得兒童每星期內與我們接觸的時間很不少，因此我們對於他們人格的形成所負的責任也不小。他們將來要變成甚麼樣？使人與我們現在所給他們的影響當有關係。這種責任固然是很大，但是請我們記得在這事上我們天父的同工；祇要我們願意虛心祈求，天父定能加給我們智慧與力量。

一個瓦匠若是把屋蓋錯了，他可以拆下來重建一道。一個裁縫若是把衣料剪壞了，他可以另買同樣的衣料再剪。祇是一個教師一旦把不對的榜樣給了兒童，便沒有法子撤回。所以爲教師的任務並不是那麼輕易。我們的生活與榜樣比我們的教誨重要得多。我們的大師曾說：「我爲他們的緣故，自己分別爲聖，叫他們也因真理成聖。」盼望我們都有他那樣的態度。

問題：

(一)耶穌的言行有甚麼可以證明他對兒童的重視？

(二)以後看報或閱讀雜誌之時，請留心有多少關於人格救國心理建設的言論。

(三)你所服務的學校，用何方法訓育兒童的品格？

(四)在你所服務的學校，有甚麼事情足以妨礙兒童品格的發展的沒有？若果有，應當怎樣辦？

(五)你所最熟識的兒童，有甚麼操行上的問題待解決的？請一一舉出。

二 小學生的環境

現代兒童所住的世界變遷非常之快。老人家們告訴我們現在的世界與二十五年前是如何的不同。除了辛亥政治上的大革命之外，社會上，經濟上，教育上以及宗教上各方面亦都有很大的變易。誰亦不知道再過二十五年這個世界要變成甚麼樣子。但是我們知道兒童們將來必定要遇見好多新境遇和新問題。他們應當有對付這些新問題的能力，所以當他們在這個受訓練的時期，我們應當教導他們，使他們能用基督的方法來解決種種新問題。

從前的時代，小孩子們事事要聽家長的話，家長說是就是，家長說非就非。現在不同了，兒童們好多經驗，他們的父母未曾經驗過，也不懂得如何來指導。所以父母的話，兒童要拿牠來打折扣。不特如此，例如在迷信的事上，兒童們甚至於要同父母們反對。所以他們應當有獨立自主的精神，使他們能辨別是非，並能擇其是者而行之。兒童被引誘做不正當的事之時，我們不願意他說：『我不那麼做，因為我父母不許。』因為兒童如果有這樣的心理，若是不罰他或父母不在，他多數會擇那不正當的去做。所以我們要他有自主的精神，當引誘來到之時能說：『這件事情不對，所以我不做。』欲使兒童有這種獨立自主的精神，第一我們應當叫他們在日常生活之中能够辨識甚麼行為是合於基督的教訓。第二應當教他們明白如何可以得到精神的能力以實行基督的教訓。第三應當幫助他們日日的思想與行為都能練習依照基督的精神，所以在訓練兒童之時，我們應當注意下列這三個問題：

(一) 他們懂得辨識那種行為合於基督的精神嗎？

(一)他們有能力去做嗎？

(二)他們肯做嗎？

兒童們是從生下來就受各種勢力所包圍。在骨子裏他們有數千年的禮教文化風俗習慣，其中有好些是很寶貴而應當保存的，比如禮義廉恥，孝悌忠信等等。在表面上他們有近代的種種新思潮新習慣。例如男女同學，電影，書籍，政治運動，口號，國家主義，階級思想等等，這其中好的成分亦有，壞的成分亦有，而對於兒童的生活都有相當的影響；至於在有教會或有主日學的地方兒童們更接觸了一種宗教的影響。

然則兒童教育從何時起始？人們常說從他初入學校那一天，其實大大不然。兒童教育至遲從誕生那一天已經開始。從嬰孩時期以至入學那天止那幾年之間他已經學了很多態度與習慣，而且這些態度與習慣有的已經很鞏固叫教師要改都改不過來。大教育家福祿拜爾說：「一個小孩若是頭七年在我手裏，以後無論交給誰我都放心。」心理學家亦說，成人品格的好壞不但視幼年的行為習慣而定，亦視幼年的情感的态度而定。

兒童的教育既然從誕生之時開始，那麼家庭便是他第一個教師。我們的小學生是從各種不同的家庭來的；家庭不同所訓練出來的小孩也不同。有的學生課外自修的功課總做不好，因為他在家父母總沒有給過他一定的事情做。有的小孩愛發脾氣，因為他父母是愛發脾氣。小孩的誠實與不誠實，尊敬他人與不尊敬他人，種種的行為習慣，也都是受了他父母的影響。他們的是非的觀念多數是摹仿來的，大人怎麼做，他們就怎麼做。無論甚麼事他們做了大人不干涉他，他們就以爲是對，大人干涉了他，他們就以爲是不對。若是對一件事大人有時贊許他有時又罵他，這就叫小孩思想紛亂不知所從了。

兒童們的家庭宗教信仰各家不一律，他們所受的宗教訓練也就各不同了。有的兒童的父母過年要貼門神，按着一定的日子到廟裏燒香拜佛。有的兒童的父母已經破除了這些舊信仰，但是沒有接受過任何新的信仰來作代替；他們自己小的時候受了舊式的宗教訓練，但是對於他們的兒女他們却不給以任何宗教訓練。基督教的家庭所給小孩的宗教訓練在質上量上以及模範上也不一律。自古以來人們都在探索人生及其意義，許多兒童

心中也有這個問題，但是沒有人替他回答。教育家說：「教師對於兒童的家庭生活應當仔細正確的明瞭，然後才能够用他們的環境來解釋他們在學校的行爲與習慣。這種明瞭並不祇是一種普通的認識，乃是如同名醫從病因來診斷疾病那麼明確一般。試舉一個例：有的兒童在學校讀書總不用心，表面看來似乎是由於懶惰，但若仔細調查，有時你就能發現原因乃是由於在家管養或新鮮空氣不足所致。」

在兒童的環境裏影響力最大的就是人。在家影響他的不祇是那座房子乃是家人。在學校影響他的不是課室與桌椅，乃是教師與同學。在禮拜堂，影響他的是禮拜堂的人；在鄉里社會乃是鄉里社會的人們的行爲與模範。所以大人對於兒童的影響真是不可輕視。

兒童的品格就是在這種種影響與勢力當中造成的。耶穌說：「我不求你叫他們離開世界，只求你保守他們脫離那惡者。你們可以放心，我已經勝了世界。」他不希望人躲避這個複雜的世界去修練成好德性，乃是要人在這個混雜的環境裏去奮鬥，而且應許要幫

助人勝過這個世界。安得我們也能够幫助我們的學生去學習耶穌這種戰勝世界的方法。

在這麼一個複雜的世界裏，在種種影響與勢力之下，兒童們在那裏生活着。他們到學校來要我們教他們一個成功的生活的方法。我們當然要負起這個責任；但是請勿忘記我們不是他們唯一的教師。他們在日常生活裏無論是在家，在遊玩的場所，或在鄉里教會，處處時時他們都在學習。我們所要注意的是他們所學的甚麼？他們是不是在學祇顧自己不顧別人？還是在這些事上有人領導他們叫他們不自私？他們是不是在學習合作？還是祇願意獨斷獨行？他們做正當的事是因為他們怕罰，還是因為他們覺得他們是上帝的同工？所以當我們領導兒童行善戒不善之時，我們是如何的應當仔細研究兒童環境裏的種種的影響與勢力？

問題：

(一)現在的社會有何變遷是二十五年前人們所未經驗過的？這種種變遷對於兒童的態度習慣有何影響？

(二) 試列舉從前所沒有而爲今日兒童所獨有的種種新事物，及列舉今日兒童們所特有的新經驗。

(三) 請列舉你所以爲值得保存的中國的舊習慣與態度。對於值得保存的各種習慣與態度，你以爲當用何法來保存牠們？

(四) 你曾經探訪過你的學校的家庭嗎？你從探訪你的學生的家庭以後對於你的學生的認識有所增加沒有？

(五) 你的學生的行爲有甚麼表示，他們是受家庭的或教會的或當地的影響？

(六) 請你在這個月內找出機會來去拜訪你各學生的家庭注意他們的習慣，清潔，與人生態度等，對於他們的兒童發生甚麼影響。

(七) 你的學校有何方法鼓勵對兒童發生好影響的環境，有何方法幫助兒童勝過對他們發生不好影響的環境？

新分數單說明

富育
女學 和 愛 融

我們打算復強我們的國家，必須養成有道德的國民，所以我們須從小學生入手，除去自私自利的心，自小學養成好國民的習慣，所以我們小學教員在分數單上定出新的十條，不按功課好壞，是按他們的道德以及平日的一切舉動定「十」「一」號，凡內有「十」號的表示此項有進步，凡有「一」號的表示此項須加努力，此項分數單是勉勵學生，並報告家長，另外有一信關於學生在校的功課，國語，常識，算術，習字，每門分上，中，下，三等，這種方法已在北平通縣富育女學校試驗幾年，成績很好，並望教員隨便採用。

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
用閒工夫	愛公物	殷勤	清潔	幫助人	謙讓	禮節	須服從法律	合羣	誠實

教師與各生家長對於學生之目的地為造就良好國民須從人格教育着手故本校特製新教育表最要之十條書之於上此表以在校之觀察而定凡「+」號者示有進步凡「-」號者示此項須加努力

次班	名姓
----	----

小學校裏的唱歌

蘭

唱歌——唱許多很好聽的歌——現在在我們的小學校裏的音樂活動上站很重要的地位，這是誰也不能否認的。

小學生們唱的這一類好聽的歌，大半都是從那裏來的呢？豈不是在初級小學的時期，由我們教員用仿效的方法去教給他們的麼？

在我們用仿效的方法教學生唱歌的時候，每次我們都是很小心的自己先做個好樣子，以便學生仿效。最要緊的是要我們自己能夠發出恰如小學生所發出的那種很自然而又清脆的「頭部音」。

關於唱歌的材料，我們也特別注意小學生的聲音，最高可以唱到 $F^{\#}$ ，最低到D，如下圖：

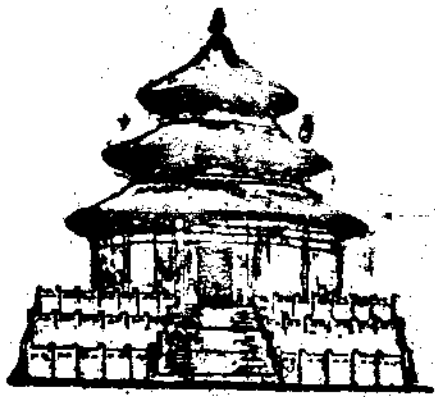


。我們選的教材，如果是不在這小學生的「音域」以內的，我們定不採用。

在下特抄歌曲兩首，牠們的字句與音樂，都爲初小一年級學生很合用的。教員在教這歌的時候，非得要用那頭部發出的而又很準確的聲音不可；字句也須唱得清楚，使學生一聽便能領悟牠的意思。

第一首：是論到雀鳥，教員介紹這歌給小學生的時候，只需用幾句話，使他們想起在他們的四周有很多可愛的小鳥就行了。

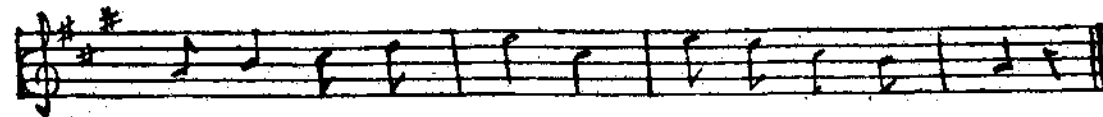
第二首：是爲小學生睡覺時唱的，牠的調子不但很好聽，牠的意思也是很得小學生的歡心的。



鳥 歌

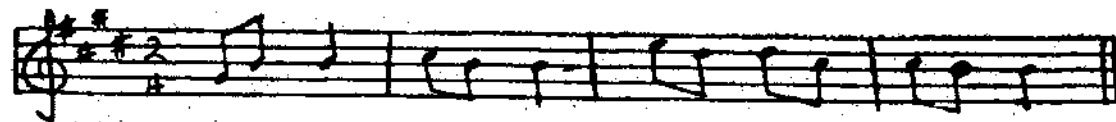


1. 來看空中 雀鳥 飛繞 飛繞
2. 再聽空中 雀鳥 唱好 唱好
3. 快看空中 雀鳥 飛高 飛高

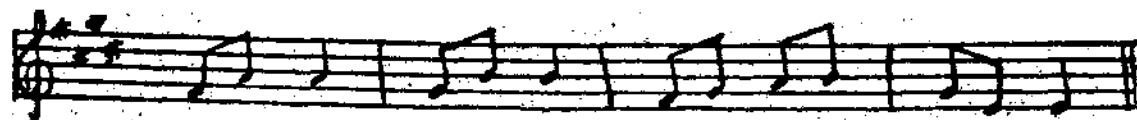


開始常在 清早 傍晚方歸 巢
彼此交談 鬧熱 毫不感寂 寥
東西南北 翔翹 真無限道 遙

燭 光 歌



1. 疲倦孩 疲倦孩 你將睡帽 戴頭上
2. 蠟燭光 蠟燭光 你的光線 何其亮



疲倦孩 疲倦孩 你要去睡 點燭來
蠟燭光 蠟燭光 你當保護 小兒郎

着涼病症之起因及預防方法

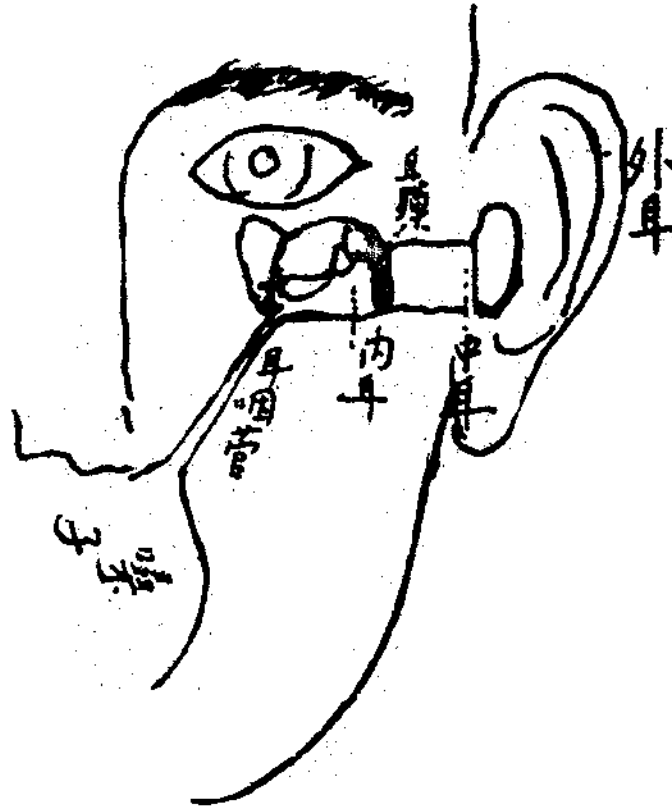
愛

(一)得病之起因：此病爲一種傳染病，多由口鼻而起。當冬季的時候，小孩最易得此病。引起此病症之原因，多因當天冷時，穿的衣服不夠；或在屋內甚煖，忽然出去驟遇冷氣；或手和手絹不潔，去揉擦鼻子嘴；或患此病者所用過的筷子和茶杯，別人再用，藉此傳染；或啖涕等任意吐於地上，俟乾燥後，隨灰塵飛揚於空氣中，他人吸進去，由此而傳染。

(二)防禦方法：要穿合適的衣服，如若出外時，當多穿一些。更要常洗澡，每星期內最好要洗兩次，用毛手巾擦乾使汗液容易排泄。啖涕不可任意吐於地上。要用手絹或紙，用完後折於紙筒及相當之處，用火燒掉。當擤鼻涕時，不要使勁捻着鼻子，因鼻與耳鼓相連，恐怕將鼻子內的微生物傳進耳朵裏面，使耳聾或患耳痛。手和手絹都要清潔。用鹽水嗽口，早晚各一次。屋內要使空氣流通，並常在日光下曬。患此病者所用過的

手絹及家具，宜用沸水煮過，免得傳染他人。

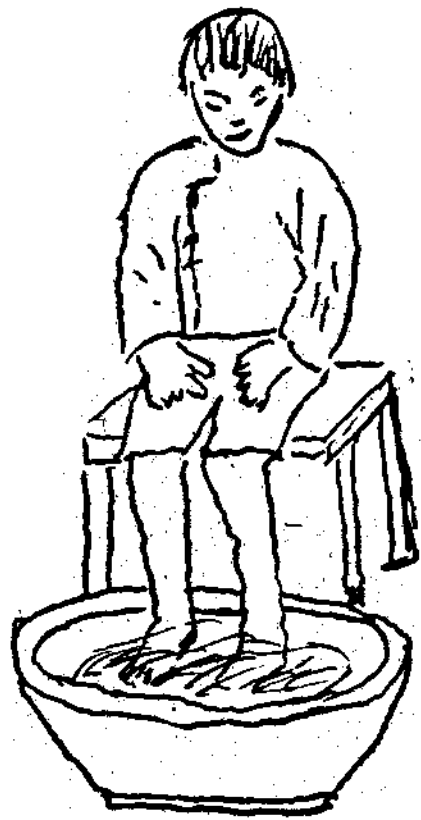
(三)醫治方法：用熱水洗澡，如無洗澡盆，可用濕布擦，或常將腳放在熱水內泡一



刻鐘，水涼了，可再倒上一些熱水，洗完後，要在溫暖的地方躺着。如有發燒，不要起來，也是安靜的躺着。每天要大便一次，如大便發乾或發燒時，要吃些麻油。如容易着涼，要吃魚肝油；並常吃青菜，如白菜菠菜等；也要吃稀飯，和容易消化的；吃奶子更好，如無奶子，可以喝豆腐汁代替。

(四)在學校能施行者：常在日光下晒。教室內空氣流通。每人要有一個茶杯，都喝沸過的水。吐痰於手絹或紙上，扔於紙箱，每人都有手絹。更要清潔，洗手時，自己預備自己的手巾。如有那個學生患此病，可令他回家靜養幾天，好了以後再上學。

(三)



◀ 品禮好最的人送節誕聖 ▶

本局經理英美各國 牛哥 津崙 大亞 學大 圖種 書籍 公籍 字典 各典	
歌曲類 時刻發光 一角半 聖誕真意 七分 李先生家如何守望聖誕 七分 慶祝聖誕 六分 暗中之光 一角 世界之光 七分 聖誕的一夜 五分 期待與棄兒 六角 現代博士與禮物 神秘的門與交換 聖誕節 木匠家(劇本) 三分 愛勝所有 一角二分 聖誕之夢 一角 小說類 大愚人 一角 女鏡 二角 慧浪驚魂 八角 五十秩事譯評 二角 托爾斯泰小說 二角 天路歷程一至六册 一元	快樂的故事一二集 四角 好聽的故事 二角 新名 一角八分 愛美的童子 一角 冬天的樂園及其他 一角 光明的女孩 一角二分 搜求寶藏 二角半 合作故事 一角 培靈故事第二集 一角 信主的人有永生 一角 益智叢談 二角 宗教的故事 二角半 神人異蹟一至四册 二角 我的主耶穌 二角 頌詩類 耶穌聖誕兒童歌計有二十種 價目每册自三分至四角 賀片 各種中西賀片 一九三五年月份牌
廣協書局啓 上海北京路一四〇號	

本刊：

全年售價連郵費共洋五角；

零售，每期一角。

出版 中華基督教教育會

地址 上海圓明園路一六九號

協興印刷公司

承印中西書籍報章雜誌各種簿
記出品精良限期不悞價格從廉
如蒙賜顧不勝歡迎

地址上海海甯路第七百八十八號
電話四二五八三號